



Save the Children

UN AÑO DESPUÉS DEL TERREMOTO EN SIRIA, Y TURQUÍA



Munira* y su hija Hiba*, de nueve meses, perdieron su hogar en los terremotos y ahora viven en una tienda de campaña con su familia en Hatay, Turquía. Save the Children los ha apoyado proporcionándoles agua y kits de higiene, además de instalar duchas y baños en su aldea y organizar sesiones de nutrición para madres y bebés.

Foto: **Jordi Matas** /Save the Children. (*) Todos los nombres empleados son ficticios para proteger las identidades.

Ha pasado un año desde que terremotos masivos azotaran el sur de Turquía y el norte de Siria. Cientos de miles de familias todavía viven en refugios temporales después de que sus hogares fueran destruidos. Todas luchan por recuperarse. En Siria, además, se suma una nueva escalada del conflicto tras más de 12 años de crisis que plantea nuevas y peligrosas amenazas.

Tras los terremotos, los equipos y socios locales de Save the Children respondieron de manera inmediata en ambos países para ayudar a retirar los escombros y **proporcionar alimentos, agua y refugio urgentes**. Desde entonces, hemos ampliado nuestro apoyo a las familias, lo que incluye:

- **reparar escuelas** para que los niños y niñas puedan volver a aprender;
- **proporcionar transferencias de efectivo y formación** a las familias;
- **preparar a las familias** para afrontar las condiciones invernales;
- **proporcionar apoyo en salud mental** a través del arte y el deporte; y
- **apoyar a niños y niñas** con discapacidad.

***Juntos hemos ayudado a más de 980.000 personas,
incluidos más de 500.000 niños y niñas.***

Gracias por apoyar a los niños y niñas durante este desastre. Si quieres conocer más sobre el impacto de tu ayuda, continúa leyendo.

El pasado 6 de febrero de 2024 se cumplió un año de la tragedia. **Más de 56.000 personas murieron, miles de ellas eran niños y niñas.** De los que consiguieron sobrevivir, muchos perdieron a sus seres queridos, sus casas, sus escuelas y sus comunidades. En total, alrededor de 6,2 millones de niños y niñas, entre más de 18 millones de personas, se vieron afectados; 307.000 edificios quedaron destruidos sin posibilidad de reparación y el acceso a la atención sanitaria, la educación y otros servicios se limitó.

Es pleno invierno y se necesitan urgentemente más calentadores y sistemas de aislamiento para ayudar a las familias a protegerse de las bajas temperaturas. Sin embargo, **la financiación y el interés de los donantes institucionales están disminuyendo.** A esta situación ya catastrófica, se suma la mayor escalada del conflicto desde el alto al fuego de 2019 en Siria –que ha dejado a cientos de miles de personas en el norte del país en riesgo de sufrir nuevos desplazamientos– y la suspensión desde principios de este año de la asistencia alimentaria por parte del Programa Mundial de Alimentos.

Tu apoyo marca la diferencia.

Con tu ayuda, hemos podido seguir al lado de los niños y niñas afectados por los terremotos. Hemos trabajado codo con codo con socios locales en la recuperación a largo plazo, mientras que en lo inmediato nos hemos adaptado con rapidez a los nuevos desafíos que enfrentan las familias. Desde febrero de 2023, entre los dos países, **hemos ayudado a 982.441 personas, incluyendo a 512.441 niños y niñas.**

El impacto en cifras



123.667 personas han recibido **refugio y artículos de primera necesidad.**



312.710 personas han accedido a **agua, saneamiento e higiene.**



62.298 personas han conseguido **acceso a servicios médicos y de salud.**



38.039 niños y niñas han recibido **apoyo educativo.**



380.659 personas han contado con **ayuda para alimentos y dinero en efectivo.**



59.977 personas han sido tratadas con **apoyo nutricional.**



81.182 personas han sido apoyadas en **salud mental y protección.**



El sonido de la esperanza. Tülay* vive en Gaziantep, en el sur de Turquía, y tiene cuatro hijos. Dos de ellos tienen problemas de audición. Cihan*, de 11 años, y su hermana solían usar audífonos, pero hace dos años dejaron de funcionar, lo que afectó a su capacidad para hablar, ir a la escuela y jugar con sus amigos.

Después de los terremotos, el apartamento de la familia sufrió graves daños y se vieron obligados a mudarse con su abuela a Kahramanmaraş. Al llegar, los equipos de Save the Children les proporcionaron juegos y libros, y derivaron a ambos niños a una atención especializada donde les pusieron nuevos audífonos.

En tan solo tres meses, Cihan y su hermana han empezado a hablar de nuevo. Tülay, esperanzada, nos cuenta: ***«Ahora puedo dejarlos a su aire, jugando y hablando con sus amigos. También pueden hablar conmigo y esto me hace muy feliz».***

Gracias al apoyo de Save the Children, Cihan comenzó a asistir a un centro de rehabilitación que lo ayudará a adaptarse a sus implantes, aprender a leer y escribir y así poder regresar a la escuela.

La respuesta en Turquía

Save the Children trabaja en Turquía desde 2013 apoyando a niños, niñas y comunidades de refugiados vulnerables. Esto nos permitió, al producirse el terremoto, ser **una de las primeras organizaciones en desplazarse hasta las zonas afectadas y proporcionar una primera asistencia de emergencia a las familias** con el reparto de ropa de abrigo, agua y alimentos.

A partir de ese momento, centramos nuestra intervención en Hatay, Gaziantep, Kahramanmaras y Adiyaman, cuatro de las provincias más perjudicadas por los efectos del seísmo. Allí **seguimos atendiendo las necesidades básicas** (alimentos, agua y refugio), **pero ampliamos nuestra respuesta** incluyendo programas de nutrición, dinero en efectivo, apoyo a la salud mental, educación y recuperación económica a largo plazo.

Durante 2023 hemos colaborado mano a mano con el Gobierno turco para establecer vías de derivación efectivas a los servicios existentes, mejorar los procesos y evitar la duplicación en nuestra respuesta colectiva. Desde que comenzamos la respuesta humanitaria, hemos firmado siete acuerdos con diferentes agencias gubernamentales turcas para facilitar nuestro trabajo y llegar a más niños y niñas necesitados.

Junto con nuestros socios hemos apoyado a 316.958 personas en Turquía, incluidos 163.852 niños y niñas.

¿Qué hicimos?

- Proporcionar ropa de abrigo, mantas, calefactores y aislantes para preparar a las familias para los meses de invierno.
- Construir una ciudad con contenedores prefabricados para dar refugio y restablecer el acceso a los servicios básicos.
- Apoyar a los niños, niñas y personas con discapacidad instalando baños y duchas accesibles y derivando a aquellos que requirieran una atención especializada.
- Ofrecer servicios de consulta nutricionista para fomentar la lactancia entre las madres, aspecto crucial para evitar el uso de fórmula para bebés después del desastre.
- Proporcionar dinero en efectivo, apoyar a las empresas y organizar formaciones que impulsen la generación de ingresos locales que permitan subsistir a las familias.
- Establecer espacios seguros donde los niños y niñas puedan jugar y acceder a servicios de salud mental.
- Recuperar campos de fútbol y lanzar un nuevo programa para apoyar el bienestar físico y mental de los niños y niñas a través del deporte.
- Rehabilitar 16 escuelas y establecer espacios temporales de aprendizaje, bibliotecas y salas de estudio.
- Proporcionar material educativo a los estudiantes, capacitar al profesorado y gestionar un autobús lanzadera para todos ellos.

Pusimos el foco en la educación. Al **rehabilitar las escuelas** y establecer los espacios temporales de aprendizaje, hemos conseguido que muchos niños y niñas puedan regresar a las aulas después de una larga interrupción en su educación.

También **proporcionamos kits educativos** con libros y bolígrafos a los estudiantes, permitiendo a las familias invertir sus ingresos en otros artículos esenciales, como comida o ropa.

Por último, ofrecimos al profesorado **apoyo psicológico, servicios de transporte al trabajo y alojamiento gratuito**. Una mejora en sus condiciones y contar con herramientas de gestión del trauma adecuadas ayudó a mejorar el desarrollo y el bienestar general de los niños y niñas en las escuelas.



Alumnos y alumnas de un pueblo cercano a Adiyaman asisten a clase en la escuela que el equipo de Save the Children ayudó a reconstruir.

Foto: **Jordi Matas** /Save the Children



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
رَبِّهِمْ - الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
إِنَّا نَعْبُدُكَ الْوَاحِدَ
الْقَدِيمَ
الْقَدِيمَ

De vuelta a la escuela. A Marah*, de 12 años, le encanta aprender. Vive con sus padres y sus seis hermanos en un campamento en Idlib, al noroeste de Siria, tras huir del conflicto en su ciudad natal.

«Me gustaba mucho estudiar. Durante el terremoto, el suelo de la escuela tembló y tuvimos que salir para protegernos. Me enfadó mucho dejar la escuela. No quería irme».

Después del terremoto, Save the Children instaló escuelas temporales en tiendas de campaña en el campamento donde vive Marah. Allí los niños y niñas pueden participar en actividades educativas y acceder a servicios de protección o apoyo psicosocial.

«La situación es mejor ahora porque estudio y salgo con mis amigos. Quiero ser maestra».

Marah*, de 11 años, tuvo que huir de su ciudad natal, primero por el conflicto y luego por los terremotos que azotaron la región. Actualmente reside en un campamento en el norte de Siria.

Foto: **Bonyan** /Save the Children

La respuesta en Siria

Nuestros equipos de ayuda humanitaria y socios locales han estado apoyando a los niños y niñas en Siria desde 2012 y ayudando a las familias desplazadas por el conflicto y las crisis económicas. Esta presencia en el terreno supuso estar listos para **responder a la emergencia provocada por el terremoto en menos de 48 horas**.

Debido a las duras condiciones invernales, el personal de Save the Children comenzó por proporcionar ropa de abrigo, colchones, alimentos y combustible para la calefacción. Gracias a nuestra red de socios, pudimos **ampliar de manera rápida y eficaz nuestra respuesta** para dar refugio seguro, repartir más artículos esenciales y ofrecer agua, saneamiento e higiene, además de apoyo nutricional y psicosocial.

Durante todo el año pasado, continuamos apoyando a las familias afectadas, tanto por los seísmos como por el conflicto y el deterioro de la situación económica. Esto no habría sido posible sin la **eficaz coordinación** con nuestros socios y comunidades locales.

Junto con nuestros socios hemos apoyado a 665.900 personas en Siria, incluidos 348.589 niños y niñas.

¿Qué hicimos?

- Proporcionar dinero en efectivo a las familias, lo que permitió a las personas comprar los artículos esenciales que necesitaban.
- Reparar escuelas dañadas –incluida la limpieza de escombros, el arreglo de ventanas y la adecuación de los servicios de higiene–.
- Trabajar con las escuelas en el desarrollo de planes de evacuación proporcionando materiales de seguridad, botiquines de primeros auxilios y extintores de incendios.
- Formar a los docentes para ayudar a los niños y niñas a retomar su rutina escolar habitual y compartir sus miedos y experiencias con un adulto de confianza.
- Establecer espacios seguros para que los niños y niñas jueguen, se relajen y reciban apoyo psicosocial y de salud mental. Un ejemplo de buena práctica es nuestro programa *HEART*, donde la infancia puede expresar sus sentimientos a través de la pintura, la música o el teatro y reducir de este modo su estrés y mejorar su bienestar y resiliencia.
- Apoyar los centros de salud primaria y ofrecer servicios de atención pediátrica, planificación familiar y medicina interna, así como asesoramiento y apoyo nutricional.
- Proporcionar dispositivos de asistencia –como sillas de ruedas, muletas o anteojos– a niños y niñas con discapacidad que se vieron afectados por el terremoto.



Feride* y Osman* y sus gemelos de cinco meses Aras* y Hediye* participan en una sesión de nutrición dirigida por nuestro socio TEMAS en la provincia de Hatay, Turquía.

Foto: **Ayşe Nur Gençalp** /Save the Children

La importancia de nuestros socios locales

Estas organizaciones afincadas en los propios países desempeñaron un **papel fundamental en nuestro trabajo** tras el terremoto, especialmente en los primeros días. En Siria, de hecho, nuestra respuesta estuvo dirigida en su totalidad por 18 de estos socios locales.

En Turquía, en 2023, fueron siete entidades las que garantizaron una respuesta lo más inclusiva y eficaz posible. Actualmente **contamos con el apoyo de cinco asociaciones:**

- **INOGAR:** aporta experiencia en medios de vida y protección infantil en Estambul. El año pasado ayudaron a distribuir artículos y kits de necesidades básicas.
- **TEMAS:** apoya con servicios de asesoramiento sobre lactancia materna en Gaziantep y Hatay. Cuentan con 874 socios activos (el 90 % son profesionales sanitarios).
- **PIKOLO:** ofrece servicios esenciales, como apoyo psicosocial, a grupos desfavorecidos, en particular a niños y niñas que trabajan en labores agrícolas estacionales.
- **SENED:** trabaja con personas discapacitadas y se centra en la recopilación de datos, el fomento de la armonía entre los refugiados con discapacidad y en garantizar el acceso a servicios sociales y centros de rehabilitación.
- **ISSDA:** es una plataforma de formación que proporciona herramientas y preparación para la vida a jóvenes de 15 a 29 años y ofrece servicios como tutorías, capacitación, talleres presenciales o campamentos.

Mirando hacia el futuro

Las necesidades humanitarias siguen estando presentes. **Casi 800.000 personas viven todavía en alojamientos temporales en Turquía y miles de familias en Siria corren el riesgo de volver a verse desplazadas por el conflicto.** Aún se mantienen importantes daños en infraestructuras en ambos países y la financiación institucional está disminuyendo. Por ello, Save the Children mantiene el compromiso de ayudar a las familias afectadas mientras sea necesario. Para ello:

- **Daremos prioridad** a la protección infantil, el apoyo a la salud mental, la educación, los medios de vida, el alojamiento y el agua con **el objetivo de llegar al menos a 269.000 personas más en Turquía y a 889.850 personas en Siria.**
- **Continuaremos apoyando a la población** en el fortalecimiento de la resiliencia ante futuras crisis y promoviendo la recuperación temprana, que incluye la reparación de escuelas, hospitales e infraestructuras críticas.
- **Nos fijaremos el desafío de recaudar** 27 millones de euros para Turquía y 58,5 millones para Siria que nos permita alcanzar nuestro ambicioso objetivo de impacto.

Para conseguir alcanzar este reto, debemos recaudar 85,5 millones de euros.

Fondo de emergencias para la infancia. Queremos estar preparados.

Save the Children creó este fondo con el fin de dotar a la organización de un **sistema de gestión lo más eficiente y ágil para ayudar a los niños y niñas cuando ocurre una crisis**, da igual en qué parte del mundo. Durante los primeros días de la emergencia por los terremotos en Siria y Turquía, este fondo desempeñó un papel clave a la hora de poner en marcha nuestra respuesta.

Gracias a la generosidad de todos los que apoyáis esta iniciativa, pudimos proporcionar dos millones de dólares a nuestros equipos y socios locales en ambos países durante la primera semana. Del total de los 81 millones de euros con los que contaba el Fondo de Emergencias para la infancia en 2023, **un 43 % fue destinado a Siria y un 13 % a Turquía.**

***Gracias por apoyar a los niños y niñas de Turquía y Siria
y ayudarlos a sonreír otra vez.***



SAVETHECHILDREN.ES

